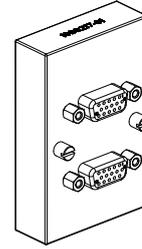




## Adapter connector ID 1089217-01



### de Datenblatt



Beachten Sie die Informationen zur Sicherheit und zur Installation in der Dokumentation der jeweiligen Folge-Elektronik.

### en Data sheet



Please note the safety and installation information in the documentation of the respective subsequent unit.

### fr Fiche technique



Veuillez tenir compte des informations relatives à la sécurité et à l'installation contenues dans la documentation de l'électronique consécutive concernée.

### it Data sheet



Si prega di osservare le informazioni sulla sicurezza e l'installazione nella documentazione delle apparecchiature elettroniche collegate.

### es Hoja de datos



Deben tenerse en cuenta las informaciones sobre seguridad y sobre la instalación que aparezcan en la documentación de las respectivas electrónicas subsiguientes.

### cs List



Dbejte prosím údajů o bezpečnosti a instalaci uvedených v dokumentaci následující připojené elektroniky.

### ja データシート



各後続電子機器の資料に記載されている安全および設置情報に注意してください。

### sv Datablad



Beakta information om säkerhet och installation i dokumentationen för den efterföljande elektroniken.

### nl Data sheet



Lees s.v.p. de installatie- en veiligheidsinstructies in de documentatie van de betreffende volg-elektronica.

### da Datablad



Vær opmærksom på sikkerheds- og installationsinformationen på følgeelektronikken i dokumentet.

### fi Tiedote



Tutustu kunkin elektronisen laitteen asiakirjoissa esitettäviiin turvallisuutta ja asennusta koskeviin tietoihin.

### pl Karta danych technicznych



Proszę uwzględnić informacje dotyczące bezpieczeństwa i instalacji w dokumentacji kolejnej elektroniki.

### pt Ficha de dados



Respeite as informações relativas à segurança e instalação na documentação de cada um dos sistemas eletrónicos subsequentes.

### ru Спецификация



Обратите внимание на указания по безопасности и установке, приведенные в документации к соответствующей последующей электронике.

### zh 产品介绍



请注意相应后续电子电路文档中的安全和安装信息。

### zh-tw 資料表



請注意對應的後續電子設備的安全及安裝文件。

### ko 데이터 시트



각각의 전자 부속에 대한 지침서에 명시된 안전과 설치에 대한 정보를 유념하시기 바랍니다.

### tr Veri Sayfası



Lütfen ilgili elektronik ürüne ait dokümandaki güvenlik ve montaj talimatlarına dikkat edin.

### hu Adatlap



Kérjük, hogy a biztonsági és a telepítési tudnivalókhöz tanulmányozza a csatlakoztatni kívánt követő elektronika dokumentációját.

### th ข้อมูลระจาง



โปรดอ่านข้อมูลด้านความปลอดภัย และการติดตั้งอุปกรณ์ จากคู่มือการติดตั้ง

### el Φυλλάδιο



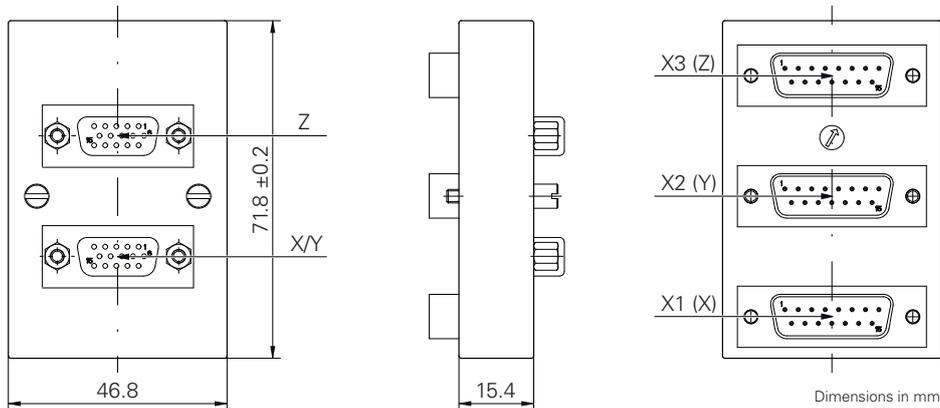
προσέξτε τις πληροφορίες ασφαλείας και εγκατάστασης στο κείμενο των αντίστοιχων μεταγενέστερων ηλεκτρονικών.

### bg Информационен лист за безопасност



Моля, обърнете внимание на информацията за безопасност и монтаж в документацията на съответната последваща електроника.

# Specifications



Deactivate the terminating resistor in the settings of the respective subsequent unit before connecting the adapter connector. **For further information:** see the documentation of the respective subsequent unit.

## Subsequent unit

HEIDENHAIN							
	1	2	3	4	9	11	5/6/7/8/10/12/13/14/15
~ 1 V <sub>SS</sub>	A+	0 V	B+	U <sub>P</sub>	A-	B-	/

## Encoder

Nikon											
	1	2	3	4	5	7	8	9	10	11	6/12/13/14/15
~ 4 V <sub>SS</sub>	A+ axis X/Z	B+ axis X/Z	U <sub>P</sub> axis X/Z	0 V axis X/Z	LED+ axis X/Z	A+ axis Y	B+ axis Y	U <sub>P</sub> axis Y	0 V axis Y	LED+ axis Y	/

**Shield** on housing; **U<sub>P</sub>** = Power supply  
 Vacant pins or wires must not be used.

# HEIDENHAIN

## DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

☎ +49 8669 31-0

[FAX] +49 8669 32-5061

E-mail: info@heidenhain.de

**Technical support** [FAX] +49 8669 32-1000

**Measuring systems** ☎ +49 8669 31-3104

E-mail: service.ms-support@heidenhain.de

**NC support** ☎ +49 8669 31-3101

E-mail: service.nc-support@heidenhain.de

**NC programming** ☎ +49 8669 31-3103

E-mail: service.nc-pgm@heidenhain.de

**PLC programming** ☎ +49 8669 31-3102

E-mail: service.plc@heidenhain.de

**APP programming** ☎ +49 8669 31-3106

E-mail: service.app@heidenhain.de

www.heidenhain.de